

01. 279 А
Кн. Илья ЧАВЧАВАДЗЕ.

3

РАЗБОЙНИКЪ ГАБРО.

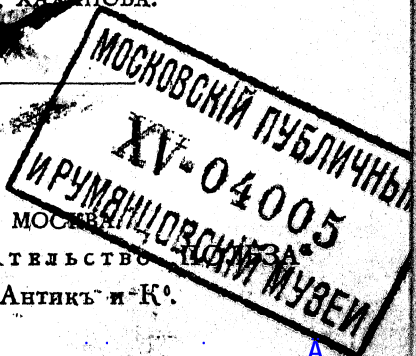
(РАЗСКАЗЪ НИЩАГО).

Переводъ съ грузинскаго
ГР. и ВЛ. ДЖАФАРИ.

Подъ редакціей и вступительной статьей объ авторѣ
ХАХАНОВА.

КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО

В. Антикъ и К^о.



МОСКВА—1915.

Тип. и цвѣт. Т/д. „Мысль“ Н. П. Меснянкинъ и К^о
Петровка, 17.

1-134
293

КНЯЗЬ ИЛЯ ГРИГОРЬЕВИЧЪ ЧАВЧАВАДЗЕ.

(1837—1907).

Съ именемъ кн. И. Г. Чавчавадзе связана вся исторія развитія новѣйшей грузинской словесности и общественности съ конца 50-хъ г.г. XIX столѣтія. Онъ явился послѣднимъ изъ славной плеяды дѣятелей, выступившихъ на общественное поприще наканунѣ паденія крѣпостного права. Въ теченіе болѣе сорока лѣтъ кн. И. Г. Чавчавадзе держалъ въ своихъ рукахъ всѣ главныя нити грузинской общественной жизни и давалъ ей тонъ и направленіе. Достаточно сказать, что три самыхъ видныхъ пункта, вокругъ которыхъ группировалось наиболѣе сознательное проявленіе интересовъ грузинскаго народа, имѣли во главѣ кн. И. Г. Чавчавадзе. На протяженіи почти 20 лѣтъ онъ состоялъ редакторомъ-издателемъ ежедневной газеты „Иверія“, превращавшейся въ силу обстоятельствъ въ ежедневный и ежемѣсячный журналъ и по временамъ остававшейся единственнымъ печатнымъ органомъ въ Грузіи; четверть вѣка управлять

дворянскимъ земельнымъ банкомъ и, даже послѣ избавія въ 1906 г. членомъ Государственнаго Совѣта, оставался предсѣдателемъ общества распространенія грамотности среди грузинскаго населенія.

Образованіе онъ получилъ въ Тифлисской гимназіи и С.-Петербургскомъ университетѣ (по отдѣленію камеральныхъ наукъ), гдѣ онъ воспитывался подѣ влияніемъ Спасовича и Пыпина, Стасюлевича и Костомарова. Богатые задатки онъ развилъ въ себѣ неусыпнымъ трудомъ и чтеніемъ строго избранныхъ сочиненій русской и иностранной литературы. Онъ глубоко проникся гуманными идеями русской журналистики и сдѣлался заклятымъ врагомъ крѣпостного права. Въ 1861 г., когда въ Грузіи была задумана крестьянская реформа, кн. Чавчавадзе былъ посланъ въ Кутаисскую губернію, въ качествѣ чиновника особыхъ порученій при генералъ-губернаторѣ, для опредѣленія взаимныхъ отношеній помѣщиковъ и крестьянъ. Затѣмъ онъ состоялъ въ г. Душетѣ мировымъ посредникомъ и мировымъ судьей. Въ 1874 году вышелъ въ отставку и всецѣло посвятилъ себя литературной и общественной дѣятельности.

Первыя его поэмы: „Призракъ“ и „Разбойникъ Како“, равно повѣсти: „Развѣ онъ человѣкъ“ „Разсказъ нищаго“ имѣютъ въ виду обличеніе пороковъ, зарождавшихся подѣ тлетворнымъ влияніемъ крѣпостной зависимости. Послѣ освобожденія крестьянъ предметомъ своихъ поэтиче-

скихъ произведеній онъ дѣлаетъ болѣе общія темы, патріотическія идеи; драматическія сцены „Мать и сынъ“ и поэма „Царь Димитрій“ воспѣваютъ страстную любовь къ отчизнѣ и самопожертвованіе для ея спасенія. Отдавшись затѣмъ критическому изученію вновь завязавшихся сословныхъ отношеній, онъ ищетъ средствъ въ сближенію народа съ аристократіей. Его идеаль, согласіе сословій, обрисованъ въ трактатѣ „Жизнь и Законъ“. Оружіемъ прогресса считаетъ онъ миръ и единеніе. Идея демократизаціи знати нашла яркое выраженіе въ повѣсти „Вдова Отарова“ (1887 г.).

Пробудивъ въ молодомъ поколѣніи искреннюю любовь къ прошлой судьбѣ Грузіи, заронивъ искры симпатіи къ угнетенному народу (стих. „Пахарь“), воспитавъ въ немъ національное самосознаніе, кн. Чавчавадзе съ поэмой „Отшельникъ“ (1886 г.) вступаетъ въ третій періодъ своей литературной дѣятельности, въ область художественной правды и чистаго искусства. Дебютировалъ онъ въ журналѣ „Цискари“ (1857 г.) изящнымъ стихотвореніемъ „Птичка“ и закончилъ свою поэтическую дѣятельность лирической пьесой „Базалетское озеро“ (1890 г.). За этотъ періодъ времени лира кн. Чавчавадзе окончательно выяснилась и опредѣлилась: онъ—поэтъ идейный по преимуществу; его вдохновляетъ лишь чувство и размышленіе общественнаго характера; онъ настраиваетъ свою звучную лиру на гражданскіе